

**Kugbɔnlieku kùà Pɔl kɛle' ki de'
 Tesalonik
 yaab nnɔ
 Nà wɔngh kugbɔnku kuu te
 ma bo**

Kugbɔnku kuu ya cincinm bi tɔke' ki ye binib bita nɛ kɛle' kù, ama Pɔl nɛ yé kugbɔnku bugbɛn ya kɛlm ya sɛnlɛr. Bi kɛle' kugbɔnkpɛieku ki de' Tesalonik yaab ma nnɔ, ni ya puoli bó nɛ Pɔl ci' ní' bó ya nib biba lienh ki teh Yonbdaan Yesu liebe' ní nɔ. Tigber nnɔ saa' Tesalonik yaab ya yɛnm cɛɛn. Nɛ ba ji bɛn bi li tien ma. Biba dɔan' ka ji sɔnh tòn. Nɛn nɛ cère' Pɔl kɛle' kugbɔnku kuu wɔ rí saake bi'gbɛnɛnt bɛ rí li co bi n̄mɔbe mitekjim mà nnɔ kenken, ki li sɔnh itòn mɔ.

Liyul 1 ni, Pɔl cin' ki faareh Uwien Tesalonik yaab ya yíem nin bi'tekjim bo nɛ, ki tɔke' ki ye Uwien li dɛre bà jèndeh bɛ nnɔ ya tub kí tu lifɛnl, kí jènde bà n̄a boh Yesu Kristo ya gbɛmɔnmɔnt nnɔ lidaali là u li baa ní nnɔ.

Iyul 2 ni, Pɔl tɔkeh nà li liere Yonbdaan ya baam usɛn ya gber nɛ. U ye wà li yíe Uwien ya n̄ɔbu bó li n̄ɛn u'ba upaan bo, kí tuln binib pɛpɛl nɛ kí yaan Yonbdaan rí baa ní. U tɔke' bɛ ki ye bɛ rí li se mitekjim ni n̄i faa.

Iyul 3 ni, Pɔl tɔkeh bà yé ikpaayuon nnɔ ki teh bɛ rí liike bi'yul bo, kí li sɔnh ki jinh bi'n̄ɔje bo.

Pɔl tí fɔre' kugbɔnku kuu nɔ nin micɛbm nɛ.

Ifuonde

1 Min Pəl nin Silfɛn* nin Timote nɛ kieh kugbɔnku kuu tí de Kristo ya taanl là te Tesalonik ya du ni ki yé ti'Baa Uwien nin Yonbdaan *Yesu Kristo yaal nnɔ. 2 Ti'Baa Uwien nin Yonbdaan *Yesu Kristo ní juoke nɛ, kí de nɛ uyɛnduɔn.

Yonbdaan li baa ní kí bu binib tibuur

3 Ti'yaabɛ, nǐ kpɛ tí li faareh Uwien ni'bo uyo kɛ nɛ, nǐ yé nibonn nà cuube nɛ, kimɛ ni tùɔreh ki teknh *Yesu ki jinh mɔnmɔnm, nɛ ki tùɔreh ki yíe tɔb mɔ mɔnmɔnm. 4 Nɛn bo nɛ ti tɔkeh Uwien ya táantɔ ni, ti'yɛnm sɔnge ni'bo ki tí kpɛ ma bo, kimɛ nin bi teh nɛ nà bre, ki jèndeh nɛ ma kɛ nnɔ ni tùɔreh ki mǎh mitekjim ni ki joh inun bó nɛ.

5 Nɛn nɛ wɔngɛh ki teh Uwien buh tibuur tu'donbó, kimɛ ijɛnd nnɔ nɛ li cère Uwien ní ye ni kpɛ ní kɔ u'ɛl là ni jèndeh li'bo nnɔ ni. 6 Imɔn, Uwien li tien nà cuube nɛ. Binib bà jèndeh nɛ nnɔ, u'mɔ li jènde bɛ nɛ kí tu ni'fɛnl, 7 kí de ninbi bà jèndeh nnɔ nin tinbi lifuorl lidaali là Yonbdaan Yesu li puɔ paaki bó ní nnɔ. U li puɔ ni'bó ní nin Uwien ya tonɗtɔɗɛnb nɛ, 8 kí li te umupien ni ki we ní. U li ɗɛre bà ɲa yíe Uwien ya gbɛr nnɔ nin bà ɲa boh ti'Yonbdaan Yesu ya gbɛmɔnmɔnt nnɔ ya tub. 9 Bi'tudɛre nnɔ si: u li cère bɛ ní kɔ ijɛndciɛn ni kí li tuu ki te len. U li ɲɔre bɛ kí jɛnde u'nun bó, ba ji li lɛ u'tuɔm nin u'kpɛke. 10 Nǐ li tien nnɔ lidaali là Yonbdaan li baa ní ɲɔ bɛ ní pèke wɔ, kí ɲuɔre wɔ kí ɲɛ bà kɛ teke' wɔ ki jin', ki yé u'yaab nnɔ bo nɛ. Nǐ'mɔ te len, kimɛ ti tɔke' nɛ u'gbɛr ma nnɔ ni teke' tù ki jin'.

* 1:1 Liike 1 Tesalonik 1:1.

¹¹ Nɛn bo nɛ ti kàareh ki dienh nɛ uyo kɛ ɲɔ ti'Wien ní ye ni kpɛ u'yin, kí li toreh nɛ nin u'tuɔm ní li teh ni nuunh ní tien mimɔnm mà kɛ nnɔ, kí cère ní li sɔnh ituon yà wɔngeh ki teh ni ɲmɔbe mitekjim. ¹² Ni teh nnɔ la, ninbi bo nɛ bi li kpíeke Yonbdaan Yesu, nɛ u'mɔ ní kpíeke nɛ, kí ñɛ ti'Wien nin wɔn Yonbdaan *Yesu Kristo ya juokm bo.

2

Nà li liere Yonbdaan ya baam usɛn

¹ Ti'yaabɛ, Yonbdaan *Yesu Kristo ya baam nin ti'taanm u'saan ya gbɛr bo nɛ ti tɔkeh nɛ ki teh: ² bi tɔke' nɛ ki ye Yonbdaan ya babaadaali baa' la, ni la cère nè ní pɔk kí ɲaabe ni'yɛnm, ki la cère nè ní sɛn ni'fɛl. Nba la, bi li tɔke kí ye *Mifuoñaanm nɛ cère' bi len' tigbɛr nnɔ, mitɔm la, bi li ye tù ñɛn' tinbi saan nɛ bii tinbi nɛ kɛle' kugbɔnku ki ye nnɔ.

³ La li ní cère mɛn uba ní ñɛ isɛn iba kí lɛre nɛ. Kí yaan Yonbdaan ya babaadaali ní baa nnɔ binib li yíe Uwien ya ñɔbu bó ki yebe, nɛ wà li yíe Uwien ya ñɔbu bó, ki juore fɛnm Uwien li dɛre u'tub nnɔ mɔ li ñɛn u'ba upaan bo. ⁴ U li yé unɛnnɛnd nɛ, kí ye u cɛn' Uwien nin binib pukeh tibont tà kɛ nnɔ. U li kɛle Uwien ya duku ni mɔnɔn kí yin u'ba Uwien. ⁵ Na tien ki ye n laan là te ni'saan ma nnɔ, n là tɔke' nɛ tigbɛr tuu nɔ-ɔɔ? ⁶ Ni bɛn nà co wɔ fɛnfennɔ. U'yo lá baa' la, u li ñɛn u'ba upaan bo. ⁷ Kimɛ wà li yíe Uwien ya ñɔbu bó nnɔ ya tuɔm mà buɔ nnɔ ya tùon cin'-a! Ní ji sien' wà piendeh mè nnɔ nɛ ní dàan mè. ⁸ U ya yo nɛ u li ñɛ upaan bo, nɛ Yonbdaan ní piebe u'bo, wɔ ní kpo. Yonbdaan li baa ki li windeh ma nnɔ nɛ li cère ubiɛrɔ bugbɛn

ya gber ní gben. ⁹ Wà li yíe Uwien ya ñábu bó nnó lá baa' la, u li ñmábe *Satan ya tuóm ne, kí li teh micincilm nin miyákm ya bont ke ya bol ki lereh binib. ¹⁰ U li tien mibiém ke ya bol, kí tuln binib bà buoh, kímé ba tuo' bé ní li yíe tigbémənt tà li cèrè bé ní ñmère ma nnó ne cèrè' bi buoh. ¹¹ Nèn bo ne Uwien dienh bé mituóm mà tulndeh bé, ki cèrèh bi teknh kutonnenu ki jinh. ¹² Nnó ne Uwien li biin bà ña teke' gbémənt ki jin', ki fé nà bre ya tienm nnó.

Uwien ne gènde' ne, cèrè mèn ni'tekjim ní li faa

¹³ Ti'yaab bà Yonbdaan yíe bé, tinbi bèn wòn, ní kpé tí li faareh Uwien ní'bo uyo ke ne, kímé Uwien là gènde' ne haali ucincinyo ní ñmère ne, kí ñe *Mifuoñaanm mà teh ne u'yaab nnó nin ni teke' tigbémənt ki jin' ma nnó bo. ¹⁴ Nèn bo ne u yin' ne ní kó ti'Yonbdaan *Yesu Kristo ya kpiéke ni, kí ñe ti tóke' ne tigbémənmənt tà nnó bo. ¹⁵ Nèn bo, ti'yaabé, gore mèn kí li se mitekjim ya sen ni mənəmən, kí li ñuuke ti là wəkn' ne miwəknm mà, buñábu ni bii ti kele' nà kugbənku ni ki de' ne nnó. ¹⁶ Ti'Yonbdaan *Yesu Kristo nin u'yul nin ti'Baa Uwien wà yíe tē, ki tuu ki saakreh ti'gbenent, ki cèrè' ti ñmábe lidendenl là mən, kí ñe u'juokm bo nnó ¹⁷ ní saake ni'gbenent, kí de ne ufaa ní li tuu ki teh nà mən ni'tòn ni nin ni'lenm ni ke.

3

Li kàareh mèn ki dienh tē

¹ Tó, ti'yaabé, li kàareh mèn ki dienh tē ñó Yonbdaan ya gber ní li yereh ní'ke saan tontonm, kí li ñmábe ukpiéke tən tù ñmábe ukpiéke ní'du ni ma bo. ² Li kàareh mèn, Uwien ní ñen tē binib bà bre ní

tí kende' nnɔ ya nuɔ ni, kime na yé binib ke ne teke' ki jin'. ³ Yonbdaan yé umemɔndaan ma nnɔ u li de ne ufaa, kí lèkn ni'bo, usenpol ubierɔ la fre ne. ⁴ Kí ñe Yonbdaan bo ne ti du ni'bo ki ye ti tɔke' ne ná nnɔ, ni teh nen ne, ki li tuu ki teh nè. ⁵ Yonbdaan ní pekre ni'yenm ní bende Uwien ya yíem, kí li ñmɔbe Kristo ya minku.

Unil ke ya nun ní li mɔn itùon bo

⁶ Ti'yaabe, ti tɔkeh ne Yonbdaan *Yesu Kristo ya yel bo ne ki teh: ni'yɔ wà ke ña yíe tuonl ya gber*, ka pe ti là wɔkn' ne miwɔknm mà nnɔ bo la, ní wíe u'gber. ⁷ Kime ninbi nin ni'yul ben ki ye ní kpe ní tɔkn ti'taal ni ne. Ti là te ni'saan uyo wà nnɔ, ta là yé kpaayuon† ⁸ ka mieh uba jier ki jinh. Ti là sɔnh itùon nin inunmɔn ne ñɔnku nin wien ni ñɔ ti la li yé uba bo tukl. ⁹ Na yé ta là ñmɔbe sen tí ji ni'nuɔ ni ne, ti là yíe tinbi nin ti'yul ní wuɔn ne miseknm ñɔ ní tɔkn ti'taal ni ne. ¹⁰ Kime ti là te ni'saan uyo wà nnɔ, ti là tɔke' ne ki ye wà ke ña yíe tuonl ya gber la, u la ji mɔ. ¹¹ Nin nen ke ti cii' bi ye ni'ni biba yé ikpaayuon ne, ka sɔnh niba nin nitɔnn, ki cuonh ki kɔh bitɔb ya gber ni. ¹² Ti tɔkeh bi ya nib ne Yonbdaan *Yesu Kristo ya yel bo, ki teh be ní liike bi'yul bo, kí li te suoo, kí li sɔnh ki jinh bi'nojɛ bo. ¹³ Ti'yaabe, ninbi ben wɔn, la ñende men ni'gbenent mimɔnm ya tienm ni.

¹⁴ Ni'ni wà ña boh ti kele' tigber tà kugbɔnku kuu ni la, ní sekn udaan, kí wíe u'gber ñɔ ife ní cuo wɔ. ¹⁵ Ni la taa' wɔ kí tien ten u yé ni'ennend ne ama ní li sureh wɔ, kime u'mɔ yé ni'yɔ ne.

* **3:6** Liike 1 Tesalonik 5:14. † **3:7** Liike 1 Tesalonik 5:14.

Ifuondfɔrkɛ

¹⁶ Yonbdaan uyenduɔn ya daan nin u'yul n li dienh nɛ uyenduɔn uyo kɛ isɛn kɛ ni. Yonbdaan n li te nin ni'kɛ.

¹⁷ Min Pɔl nin n'yul nɛ ke'le' ifuonde yii nɔ. N'gbɔnt kɛ ni n kieh n'yel ma sɔ†.

¹⁸ Ti'Yonbdaan *Yesu Kristo n juoke ni'kɛ.

† **3:17** Kí ñɛ Kugbɔnku kuu ya cinm kí lá baa 3:16 Pɔl lienh nɛ uba kieh, ama wɔn nin u'yul nɛ ke'le' migbiirm 17.

Uwien ya Jɔtiefɛnku ya gbɔnku
The New Testament in the Ngangam language of Togo
copyright © 2011 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ngangam

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ngangam

© 2011, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022
f30fbe0b-cda1-5a60-a4ee-8be80c6caef6